

12.17 Sun. 13:30

### 恋の門

Okotus in Love



©2004 小笠原博昭事務所

恋は暴走!!

自伝漫画芸術家とコスプレマニアのOLが繰り出す青春純愛ムビー。石で漫画を描く苗木は、バイト先の証券刀とふとしたきっかけ一夜を過ごす。『新世紀エヴァンゲリオン』の庵野秀明が、メカニックデザインと前半アニメの演出を担当した。

※英訳は今後追加のうえ本放送後公式HPなどに掲載いたします。

**Check!** 松尾スズキ監督による特別ビデオメッセージの上映あり

12.16 Sat. 16:30

### 千と千尋の神隠し

Spirited Away



©2001 Studio Ghibli/NEFT

数々の記録を塗り替えた歴史的アニメ引越した先向かう途中で、千尋と両親は神々の世界に迷い込む。壁を破って扉になってしまった両親を救うために、千尋は湯婆婆のむねを盗むことになる。日本国内の歴代興行収入ランキングで2位となる約316億円の大記録を記録している。

**History-making anime that broke numerous records**  
Chihiro and her parents are moving to a new neighborhood, but they accidentally enter and get lost in a world of gods. Her parents are turned into pigs for breaking a rule. To rescue them, Chihiro takes on a job working in Yubaba's bathhouse. Her mission is to become the second highest-ranking film in Japan, grossing a record of 316 million yen.

**Check!** 29歳以下の方にご!

**[101]-114分** (原作) 宮崎駿 (監督) 松本大輔 (原案) 宮崎駿・久石让 (脚本) 宮崎駿・大野敏太郎 (演出) 宮崎駿  
©Original Story: Hayao Miyazaki  
©Director: Shiro Hamaguchi  
©Music: Joe Hisaishi  
©Voice Actors: Rumi Hiiragi, Miyu Irino, Mani Hirasaki, Ryohei Arai

12.16 Sat. 13:30

### スタンド・バイ・ミー

Stand by Me

(日本語字幕版)



©1986 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved

青春ムビーの金字塔  
長く語り継がれるノスタルジックな青春ドラマ。オレゴン州の小さな田舎町でそれぞれ家庭の問題を抱える12歳の少年4人は、町から50km離れたところにある私立の夏休みのキャンプ場に行く。4人は不安と興奮を覚悟して死体探しに出発する。

**Monumental coming-of-age story**  
A nostalgic coming-of-age story that has been talked about for many years. Four well-known boys from a small town in Oregon each have their own family problems. They are invited to spend the summer at a private camp where they must find their way out on their own. They set out on a 30 km from their town. The four set out to look for the body with nervous and excitement in their hearts.

**Check!** 30-59歳以下の方にご!

**[96]-実: 96分**  
(原作) スティーヴンキング (監) ロバートニクソン (脚) ケンカウチン (脚) 岩間謙三  
©Original Story: Stephen King  
©Director: Rob Reiner  
©Actors: Wil Wheaton, River Phoenix

12.14 Thu. 16:00

### マイ・ブローケン・マリコ

My Broken Mariko



©2002 映画/アートワークス/インターナショナル

骨になった友とのふたり旅へ  
発売後に即座に話題となったコミックを映画化した。OLの引退は、テレビのニュースで彼女のマコがなくなったことを知る。シイは包丁を隠し持って彼女の家を訪ねて、遺骨を返す。かつてマコが行ってみたい話をしていっしょに出る。

※英訳は今後追加のうえ本放送後公式HPなどに掲載いたします。

**Check!** タナダユキ監督による特別ビデオメッセージの上映あり

12.14 Thu. 16:00

### タナダユキ監督 セレクション

映画やテレビドラマだけでなく、CMの演出、小説の執筆も行う北九州市出身のタナダユキ監督。第26回アジア国際映画祭で最優秀脚本書賞を受賞した、タナダ監督の最新作「マイ・ブローケン・マリコ」を上映します。

### Director Yuki Tanada selection

※英訳は今後追加のうえ本放送後公式HPなどに掲載いたします。

**[13]-日-115分** (監) 池田敏 (脚本) 藤井雅夫 (脚) 藤井雅夫・三浦伸也 (監) 池田敏  
©Director: Shiro Hamaguchi  
©Writer: Masahito Fuka, Kenji Ogata  
©Voice Actors: Shun Ogata, Haru Kuroki, Yui Aoi, Aina Fukuda

12.17 Sun. 13:00

### キャプテンハロック

SPACE PIRATE CAPTAIN HARLOCK



©1978 MATSUOKA CAPTAIN HARLOCK FILM PROJECT

目を引く圧巻のビジュアル  
豪華声優陣で脚本家としての人気コミックを約30年ぶりに映画化。銀河の果てまで進出した時代、人類は地球への居住権を巡り競争を遂げる。船争いの切っ掛けとして建造された宇宙戦艦の艦長「キャプテンハロック」は、最終的にも姿を消す。

**Eye-catching, eye-catching visuals**  
Shrouded cast voices the characters of this film based on a manga series created by Leiji Matsumoto some 30 years ago. In an era when humans have expanded the far corners of the galaxy via war ships over the open sea, Captain Harlock, a captain of a battle cruiser, but was the last hope for mankind, disappears with the end of the war.

**[13]-日-115分** (監) 池田敏 (脚本) 藤井雅夫 (脚) 藤井雅夫・三浦伸也 (監) 池田敏  
©Director: Shiro Hamaguchi  
©Writer: Masahito Fuka, Kenji Ogata  
©Voice Actors: Shun Ogata, Haru Kuroki, Yui Aoi, Aina Fukuda

12.16 Sat. 13:00

### さらば銀河鉄道999

アンドロメダ終着駅



©1980 東宝

機械帝国との決着  
アンドロメダの戦いが2年、人間と機械化人との戦いは今も続いている。星野鉄郎はメールからのメッセージを受け取り、再び999号に乗ることになる。だが鉄郎はラメール星で、メーテルを機械帝国の女王にたまたま囚われぬ話を聞く。

**The end of the Machine Empire**  
Two years have passed since the beginning of the journey to Andromeda, and the battle between humans and the machine people continues. Tetsuro receives a message from Meiril and decides to board Galaxy Express 999. But while Tetsuro was on the planet Lamail, he heard an unbelievable rumor that Meiril had become the queen of the Mad City Empire.

**Check!** 星野鉄郎役:野沢雅子氏による特別ビデオメッセージの上映あり

12.15 Fri. 16:30

### 影の車

The Shadow Within



©1974 松竹映画

6歳の子どもに、殺意はあるのか  
離婚のサラリーマンが同僚の女性と偶然再会。夫と死なせ、6歳の息子と暮らす美しい女に男は惹かれ男女の関係となるが、男は彼女の息子が子どもたちを殺したという妄想に悩まされる。松本清張が青春から聞いた事実を基に書き下ろした短編が映画化。

**The work of children disturbed by adults' ego**  
Six-year-old child who runs into a woman from his hometown. She's a beautiful woman who had left her husband in death and is now living with his 6-year-old son. He's attracted to her and they have an affair. But he starts becoming paranoid that her son is trying to kill him. It's a fantastic love story with strong sex appeal.

**Check!** みうらじゅん氏による特別ビデオメッセージの上映あり

**[78]-日-97分** (原作) 松本清張 (脚) 野村浩太郎 (監) 野村浩太郎 (監) 野村浩太郎・松本清張・小川虎次  
©Original Story: Seicho Matsumoto  
©Director: Yoshitaro Nomura  
©Writer: Matsumoto Seicho, Hamamoto  
©Actors: Shima Jiwachin, Ken Ogata, Mayumi Ogawa

12.15 Fri. 18:30

### 銀河鉄道999

Galaxy Express 999



©1977 東宝

“アンドロメダ編”を再構築したヒット  
身体を機械に変えることで人間が永遠の命を手に入れた未来。機械の身体を買ったことができない星野鉄郎は、機械の身体をタダでくれる星向かうという銀河鉄道999号に傭けらる。やがて母を機械帝国に殺された鉄郎は、永遠の命の獲得と復讐を誓う。

**Massive success of the rebull "Andromeda Edition"**  
A future where humans have eternal life by turning their bodies to machines. Tetsuro makes a boy who cannot afford a machine body, long to get on Galaxy Express 999, a space train heading to a planet that will give her a machine body for free, but when Tetsuro's mother is killed by Court Machia, he vows to obtain eternal life and his revenge.

**Check!** 星野鉄郎役:野沢雅子氏による特別ビデオメッセージの上映あり

12.15 Fri. 18:30

### ゼロの焦点

Zero Focus



©1974 松竹映画

新婚の夫が失踪。その真相とは…  
新婚に勤める妻は、新婚3日目には金沢へ単身調査に出るが、手掛かりは無い。やがて妻が自分と親密な関係だったことが明らかになる。松本清張が青春から聞いた事実を基に書き下ろした短編が映画化。

**A newly married husband disappears. The truth reveals...**  
Kenzhi is a man who works as an advertising agency. Seven days after getting married, he goes on a business trip to Kanazawa and disappears. His wife Sadako, heads to Kanazawa on her own to investigate but can't find any clues. Later, she revealed that Kenchi used to be a police officer, and a surprising truth comes to light. It's a classic of Japan's leading authors. Three selected films will be screened, and a video message by Mr. Jun Miura will be aired.

**Check!** みうらじゅん氏による特別ビデオメッセージの上映あり

**[81]-日-129分** (脚) りんたろう (監) 石塚肇太郎 (原) 野村浩太郎・池田謙三 (脚) 野村浩太郎・池田謙三 (監) 石塚肇太郎 (監) 石塚肇太郎・野村浩太郎  
©Director: Shiro Hamaguchi  
©Voice Actors: Masako Nozawa, Masako Ikeda, Kaneta Kimotsuki

12.15 Fri. 18:30

### 松本清張氏 追悼上映会



©1980 松竹映画

北九州で青春時代を過ごし、宇宙海賊「キャプテンハロック」や「銀河鉄道999」など今なお語り継がれる名作を数選してきた漫画家松本清張先生(2023年2月13日没)享年85歳で星の海へ旅立った先生を哀悼の意を込めて、作品を上映します。

### Mr.Leiji Matsumoto Memorial Screening

Leiji Matsumoto is a manga artist who created masterpiece that are talked about today, such as Space Pirate Captain Harlock and Galaxy Express 999. He spent his youth in Kitakyushu. He took to the sea of stars on February 15, 2023, at the age of 85. We will enjoy with Mr. Matsumoto by screening films of his works.

12.15 Fri. 18:30

### みうらじゅん氏 セレクション

松本清張作品上映会



©1974 松竹映画

様々なカルチャーを通していろいろなことを知られる漫画家イラストレーターのみうらじゅん氏が北九州出身で日本を代表する小説家松本清張先生の映画を紹介、厳選した作品を上映し、みうらじゅん氏によるビデオメッセージの上映もありません。

### Mr.Jun Miura's Film Picks Matsumoto Seicho Film Screening

Mr. Miura, a manga artist and illustrator known for being cultured with extensive knowledge of various fields, will introduce movies based on books by Seicho Matsumoto, a Kitakyushu resident and one of Japan's leading authors. Three selected films will be screened, and a video message by Mr. Jun Miura will be aired.

**[101]-100分** 世界日報社主催 中学生は全て500円  
**[101]-シネプレックス小倉**  
**[101]-1,000円** (原) 松本清張 (脚) 野村浩太郎 (監) 野村浩太郎  
©Original Story: Seicho Matsumoto  
©Director: Yoshitaro Nomura  
©Writer: Seicho Matsumoto, Hamamoto  
©Actors: Shima Jiwachin, Ken Ogata, Mayumi Ogawa

### あなたの 青春の一本

北九州や福岡市など幅広い世代の皆さま約60名からアンケートを集計し、30代以下の年代で支持された「千と千尋の神隠し」・50代の年代で支持された「スタンド・バイ・ミー」60代以上の年代で支持された「小さな恋のメロディ」の上位3作品を上映します。



### Favorites From Your Childhood

We conducted a survey of about 600 people from a wide range of age groups in Kitakyushu and Fukuoka City. We will screen the top three films: Spirited Away, popular among people in their 30s and 40s; Stand by Me, popular among people in their 50s and 60s; and Melody, popular among people in their 60s and above.

**[101]-100分** 世界日報社主催 中学生は全て500円  
**[101]-シネプレックス小倉**  
**[101]-1,000円** (原) J.C.O.M.北九州芸術劇場 小劇場  
**[101]-1,000円** (原) J.C.O.M.Kitakyushu Performing Arts Center Small Theater

12.16 Sat. 16:30

12.16 Sat. 13:30

12.16 Sat. 10:30

12.16 Sat. 16:30

**30**  
YEARS  
NEOREST

**TOTO**

PURE LUXURY  
**NEOREST**

商品のお問い合わせは TOTOお客様相談室 ☎0120-03-1010  
受付時間：9:00～17:00（夏期休暇・年末年始・当年度最終の休日を除く）

ネオレスト30周年記念サイト  
<https://jp.toto.com/pages/knowledge/campaign/neo-rest30>

人とロボットが共存した  
新たなモノづくりの実現

**動かすのは世界。**  
**原動力は北九州。**

人と同じ空間で協働して作業を行える「人協働ロボット」

社会の持続的発展に向けた  
メカトロニクス技術の応用

省エネ・環境負荷の低減 植物工場の自動化・省時化

再生可能エネルギーの普及 医療・バイオメカニカルへの貢献

**YASKAWA**

株式会社 安川電機  
北九州市八幡西区基町2番1号 ☎093-822-1111

## チケット購入方法のご案内



### インターネットで購入

#### インターネットでのご購入は「イープラス」にて販売

まずは会員登録をしてください（無料）  
※すでに会員登録が済んでいる方はログインしてください。

イープラス  
ご専用ダイヤル



eplus.jp



イープラス  
北九州国際映画祭



<https://eplus.jp/KJF/>

イープラスホームページ内で  
「北九州国際映画祭」と検索

#### チケットの発券はお近くのファミリーマートかセブンイレブン

※システム利用が可能な方法にのみ発券手数料は別途必要となります。

#### 電子チケット「スマチケット」

イープラスアプリ（無料）にチケットをダウンロードして、  
公演当日スマートフォンで会場でもサービスです。  
※システム利用が可能な方法にのみ発券手数料は別途必要となります。

※写真は登録済みのうえ  
本誌掲載会社IDなどに  
掲載いたします。



### 窓口で購入

#### 北九州芸術劇場プレイガイド （リバーウォーク北九州5階Q-station内）

北九州市小倉北区空町1-1-1 リバーウォーク北九州5F  
受付時間：平日/11:00～18:00 土日祝/10:00～18:00  
※当日券の扱表はございません。



### 当日券の購入

#### インターネット・各上映会場窓口でご購入いただけます

- 会場窓口は現金のみでお支払いいただけます。
- 上映作品によっては販売を行わない場合がございます。
- 完売した作品は当日窓口での販売はございません。



#### 車いすの方のお問い合わせは……… 電話：093-591-0230

北九州国際映画祭運営担当 株式会社西日本新聞販売部 北九州支社  
北九州市小倉北区田町 11-12

①チケットの払い戻し・交換はいたしません。 ②観劇目的の公演のみ印刷用紙券として発行されます。 ③チケットを個人譲渡・売買・利用の権利は認められません。 ④障がい者割引は上映作品により適用はなりません。予めご了承ください。

※写真は登録済みのうえ本誌掲載会社IDなどに掲載いたします。

本日11/17(金)15時からe+イープラスで発売開始となる作品

No	企画名	発売する上映作品名等	上映会場
1	—	オープニングセレモニー、 オープニング作品 ○『ウィール・オブ・フェイト ~映画 「無法松の一生」をめぐる数奇な運命 ~』 ○『無法松の一生 [4Kデジタル修復 版]』	J:COM北九州 芸術劇場中劇場
2	松本零士氏追悼上映会	『銀河鉄道999』	シネプレックス小 倉
3		『さよなら銀河鉄道999 アンドロメ ダ終着駅』	
4		『キャプテンハーロック』	
5	みうらじゅん氏セレク ション松本清張作品上映 会	『ゼロの焦点』	J:COM北九州 芸術劇場小劇場
6		『影の車』	
7		『鬼畜』	
8	「あなたの青春の一本」 上映	『千と千尋の神隠し』	J:COM北九州 芸術劇場小劇場
9		『スタンド・バイ・ミー』	
10		『小さな恋のメロディ』	
11	アンバサダー：リリー・ フランキー氏 セレクション作品上映会 (詳細は本日14時発表)	『つ。』	J:COM北九州 芸術劇場中劇場
12		『FAN GIRL』	